

**Sprawa C-76/20**

**Streszczenie wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym  
złożonego zgodnie z art. 98 § 1 regulaminu postępowania przed Trybunałem**

**Data wpływu:**

12 lutego 2020 r.

**Oznaczenie sądu odsyłającego:**

Administratiwen syd – Warna (Bułgaria)

**Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie  
orzeczenia w trybie prejudycjalnym:**

5 lutego 2020 r.

**Skarżąca w postępowaniu głównym:**

„Balev Bio” EOOD

**Strona przeciwna w postępowaniu głównym:**

Agencja „Mitnici”, Teritorialna direkcija Sewerna morska

**Przedmiot postępowania głównego**

Skarga na wyrok z dnia 14 października 2019 r. wydany przez Rajonen syd (sąd rejonowy) w mieście Dewnja, utrzymujący w mocy decyzję z dnia 23 sierpnia 2018 r., w której strona przeciwna nałożyła na stronę skarżącą grzywnę pieniężną za naruszenie Zakon za mitnicite (ustawy o urządach celnych).

**Przedmiot i podstawy prawne wniosku o wydanie orzeczenia w trybie  
prejudycjalnym**

Wniosek, złożony na podstawie art. 267 TFUE, w celu przeprowadzenia interpretacji reguł 3 a) i 3 b) Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, zawartych w załączniku I do rozporządzenia wykonawczego 2015/1754, a także jej pozycji 4410 i 4419 i podpozycji 3924100011.

## Pytania prejudycjalne

- 1) Czy regułą 3 a) Ogólnych reguł interpretacji [Nomenklatury scalonej] zawartych w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2015/1754 z dnia 6 października 2015 r. zmieniającym załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej należy interpretować w ten sposób, że dla celów klasyfikacji wyrobów takich jak rozpatrywane w postępowaniu głównym – wykonanych z różnych materiałów, „pozycją określającą towar w sposób najbardziej szczegółowy” w każdym wypadku jest pozycja, którą objęty jest materiał przeważający ilościowo (objętościowo), czy też interpretacja ta jest ważna jedynie, jeśli sama pozycja przewiduje ilość (objętość) jako kryterium, które identyfikuje towar jaśniej i dokładniej oraz pełniej go opisuje?
- 2) W zależności od odpowiedzi na pytanie pierwsze i w kontekście not wyjaśniających do [Zharmonizowanego systemu] dotyczących pozycji 4410 i 4419, czy rozporządzenie wykonawcze 2015/1754 należy interpretować w ten sposób, że pozycja 4419 nie odnosi się do artykułów z płyt wiórowych (pilśniowych), w których ciężar spoiwa (żywicy termoutwardzalnej) przekracza 15% ciężaru płyty?
- 3) Czy rozporządzenie wykonawcze 2015/1754 należy interpretować w ten sposób, że wyroby takie jak rozpatrywane w postępowaniu głównym – kubki wytworzone z mieszanego materiału składającego się w 72,33% z roślinnych włókien lignocelulozowych i w 25,2% ze spoiwa (żywicy melaminowej), należy sklasyfikować w podpozycji 39241000 załącznika I?

## Przepisy i orzecznictwo Unii

Decyzja Rady z dnia 7 kwietnia 1987 r. dotycząca zawarcia Międzynarodowej Konwencji w sprawie Zharmonizowanego Systemu Oznaczania i Kodowania Towarów oraz Protokołu zmian do tej Konwencji – załączniki do niej.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej – art. 1 i 12.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny – art. 56 ust. 1, art. 56 ust. 2 lit. a) i art. 57.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1754 z dnia 6 października 2015 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej – reguły 1, 2 b), 3 a), 3 b) i 6 Ogólnych reguł interpretacji

Nomenklatury scalonej (zwanej dalej „CN”) zawartych w załączniku I, a także pozycje 3909, 3924, 4410 i 4419 tej nomenklatury.

Wyrok Trybunału z dnia 26 października 2006 r., Turbon International, C-250/05, EU:C:2006:681, pkt 21.

Wyrok Trybunału z dnia 18 czerwca 2009 r., Kloosterboer Services, C-173/08, EU:C:2009:382, pkt 31.

Wyrok Trybunału z dnia 18 maja 2011 r., Delphi Deutschland, C-423/10, EU:C:2011:315, pkt 23.

Wyrok Trybunału z dnia 28 lipca 2011 r., Pacific World Limited, C-215/10, 62010CJ0215, pkt 29.

Wyrok Trybunału z dnia 10 marca 2016 r., VAD BVBA, C-499/14, EU:C:2016:155, pkt 30.

Wyrok Trybunału z dnia 17 marca 2016 r., Sonos Europe, C-84/15, EU:C:2016:184, pkt 33.

Wyrok Trybunału z dnia 26 maja 2016 r., Latvijas propāna gāze, C-286/15, EU:C:2016:363, pkt 30, 34.

Wyrok Trybunału z dnia 19 października 2017 r., Lutz, C-556/16, EU:C:2017:777, pkt 40.

Wyrok Trybunału z dnia 5 września 2019 r., TDK-Lambda Germany, C-559/18, EU:C:2019:667, pkt 33.

### **Przepisy prawa krajowego**

Zakon za mitnīcīte – art. 234 ust. 1 i art. 234 ust. 2 pkt 1.

Zakon za administratīvnīte narusēnīja i nakazānīja – art. 59 ust. 1 i art. 63 ust. 1.

Administratīvnīprocesualen kodeks (kodeks postēpowānīa administratīvjnīgo) – art. 217 ust. 1 i art. 223.

### **Zwīēzle przedstāwīenīe okolicznōcī faktycznīch i postēpowānīa**

- 1 W okresie od dnia 9 grudnia 2016 r. do dnia 11 października 2017 r. spōłka BALEV BIO złożyła w sumie 18 deklaracjī celnīch, w ktōrych wnīosła o dopuszczenīe do swobodnego obrotu i koŃcowego zużyca towary opīsanē jako „kubkī z bambusa” z kodami TARIC 4419009000 i 4419190000. Towary te pochodzā z Chin i ma do nich zastosowanīe stawka celna 0%.

- 2 W dniu 13 czerwca 2017 r. strona przeciwna przeprowadziła kontrolę towarów opisanych jako „kubki z bambusa” i zadeklarowanych w deklaracji z dnia 12 czerwca 2017 r. Wzięto próbkę, którą przesłano do zbadania w centralnym laboratorium celnym w celu ustalenia rodzaju towarów i określenia ich klasyfikacji taryfowej.
- 3 W dniu 1 listopada 2017 r. w odniesieniu do rezultatów badania sporządzono laboratoryjną ekspertyzę celną, zgodnie z którą: „[...] ten rodzaj kubków, zwanych »Eccoffee cup«, wytworzono z włókien bambusa, skrobi kukurydzianej i melaminy (żywicy melaminowo-formaldehydowej). Skrobia i włókna bambusa odgrywają rolę wypełniacza. W badanej próbie ustalono również obecność 5,3% wypełniaczy nieorganicznych”. Przedstawiono stanowisko, zgodnie z którym „[...] badana próba, opisana jako »kubek z włókien bambusa«, jest kubkiem – plastikowym naczyniem do serwowania zawierającym melaminę”. Nie wskazano ilościowej relacji między włóknami roślinnymi i żywicą melaminowo-formaldehydową.
- 4 Ze swej strony spółka BALEV BIO przedstawiła protokół sporządzony przez uniwersytet przyrodniczy w dniu 20 grudnia 2017 r. w celu określenia składu kubka. Wynika z niego, że produkt nazwany „kubkiem z bambusa” składa się w 72,33% z celulozy, hemicelulozy i ligniny, czyli roślinnych włókien lignocelulozowych, a także w 25,2% ze spoiwa – żywicy melaminowej. Przy tak określonych wskaźnikach stwierdzono, że wspomniany produkt należy zaklasyfikować jako materiał na bazie roślinnej (roślinnych włókien lignocelulozowych) z fazą matrycy z syntetycznego spoiwa (melaminy). Produktu tego nie można sklasyfikować jako plastiku, ponieważ zawiera on materiały syntetyczne w proporcji znacznej niższej niż 50%.
- 5 Ostatecznie w stosunku do wszystkich skontrolowanych deklaracji celnych strona przeciwna przyjęła, że zadeklarowane w odniesieniu do towarów kody TARIC 4419009000 i 4419190000 nie mają zastosowania ze względu na brzmienie działu 44 CN, zatytułowanego „Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny”, ponieważ przywiezione towary nie są wyrobami z drewna. Zdaniem strony przeciwnej zgodnie z przeprowadzonymi badaniami towar jest „plastikowym naczyniem do serwowania – kubkiem wytworzonym z żywicy melaminowo-formaldehydowej, zawierającym włókna z bambusa i skrobię kukurydzianą jako wypełniacz”. Zgodnie z regułami 1, 2 b), 3 b) i 6 Ogólnych reguł interpretacji CN zasadniczy charakter towaru określa się na podstawie zawartego w wyrobie plastiku (żywicy melaminowo-formaldehydowej), nadającego mu formę, w tym cechy twardości i wytrzymałości, w oparciu o które towar ten klasyfikuje się w pozycji 3924, kod CN 39241000, a mając na względzie pochodzenie towaru (Chiny), jest on objęty kodem TARIC 3924100011 – ze stawką cła w wysokości 6,5%.
- 6 W świetle powyższego, po pierwsze, decyzjami z lutego i września 2018 r. strona przeciwna dokonała korekty wskazanego we wszystkich deklaracjach kodu, określiła kod TARIC 3924100011 i nałożyła dodatkowe publiczne należności z tytułu cła i podatku od wartości dodanej.

- 7 Decyzje strony przeciwnej zaskarżono przed Administratiwen syd (sądem administracyjnym) w mieście Warna. Skargi oddalono jako bezpodstawne, ponieważ różne składy tego sądu przyjęły, że ze względu na to, iż towary są wyrobem z mieszanego materiału, zawierającym dwa podstawowe składniki – włókna drzewne i żywicę melaminową w około 25%, które nie zostały przyporządkowane bezpośrednio do żadnej z pozycji CN, towary te należy sklasyfikować zgodnie z regułą 3 b) Ogólnych reguł interpretacji CN, a mianowicie według materiału określającego ich charakter. Niezależnie od okoliczności, że pod względem objętości przeważają włókna roślinne, ze względu na to, że zawartość syntetycznego plastiku przekracza 15%, dla celów taryfowych wyrób ten nie stanowi „wyróbu z materiału drzewnego”. Drugim zasadniczym składnikiem, który określa jego rodzaj, jest syntetyczny plastik, w związku z czym wyrób ten jest „naczyniem z plastiku”.
- 8 Wyroki Administratiwen syd w mieście Warna zaskarżono przed Wyrchowem administratiwen syd (najwyższym sądem administracyjnym). Wyrokiem z dnia 29 października 2019 r. Wyrchowem administratiwen syd uchylił jeden z zaskarżonych wyroków, przyjmując, że w niniejszym wypadku należy zastosować regułę 3 a) zdanie pierwsze Ogólnych reguł interpretacji CN, zgodnie z którą pozycja określająca towar w sposób najbardziej szczegółowy ma pierwszeństwo przed pozycjami określającymi towar w sposób bardziej ogólny. Poza tym, zgodnie z regułą 2 b) Ogólnych reguł, wszelkie informacje zawarte w treści pozycji o materiale lub substancji odnoszą się do tego materiału lub substancji bądź w stanie czystym, bądź w mieszaninie lub w połączeniu z innymi materiałami lub substancjami. W niniejszym wypadku materiał będący bambusem, nawet w połączeniu z innym materiałem, a mianowicie żywicą melaminowo-formaldehydową, jest materiałem wiodącym ilościowo i determinującym pozycję określającą towar w sposób najbardziej szczegółowy – właśnie z tego względu towar ten jest objęty sekcją IX, działem 44 CN, zatytułowanym „Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny”, w związku z czym dokonana przez spółkę BALEV BIO klasyfikacja towaru jest prawidłowa. W odniesieniu do pozostałych skarg Wyrchowem administratiwen syd nie wydał jeszcze orzeczenia.
- 9 Po drugie, w związku z nieprawidłową klasyfikacją taryfową strona przeciwna wydała również w stosunku do spółki BALEV BIO decyzje wymierzające grzywny, w których przyjęła, że spółka ta dopuściła się oszustwa celnego w rozumieniu art. 234 ust. 1 pkt 1 Zakon za mitnicite, które to grzywny wymierzono w wysokości odpowiadającej nieuiszczonym należnościom publicznym. Jedna z tych decyzji wymierzających grzywnę stanowi przedmiot niniejszego postępowania.
- 10 Przy rozpatrywaniu skargi na orzeczenie Rajonen syd w mieście Dewnja zarządzono przedstawienie opinii biegłego z zakresu chemii, którą ze względu na brak reprezentatywnej próby przedstawiono jedynie na podstawie dokumentów zawartych w aktach sprawy. Zgodnie z tą opinią skład i relacje składników zawartych w materiale, z którego wykonano wyrób, są identyczne ze składem



i relacjami składników wskazanymi w deklaracji chińskiego producenta dotyczącej zgodności z dnia 12 czerwca 2017 r., a mianowicie zawartość włókien roślinnych wynosi 75%, a zawartość żywicy melaminowej wynosi 25%.

- 11 W opinii stwierdzono, że każdy ze składników mieszanego materiału ma swój udział w charakterystyce materiału. Włókna roślinne wpływają na czynniki związane z izolacją cieplną, niską gęstością, biodegradowalnością, wytrzymałością na zginanie, zdrowiem i bezpieczeństwem w pracy, ochroną środowiska, źródłem odnawialnym, ceną. Żywica melaminowa wpływa na czynniki związane z ochroną środowiska i uszkodzeniami mechanicznymi, wodoodpornością, utrzymaniem kształtu, trwałością, wydłużeniem cyklu życia produktu.
- 12 Orzeczeniem z dnia 14 października 2019 r. Rajonen syd w mieście Dewnja utrzymał w mocy decyzję wymierzającą grzywnę. Przyjął on, że wyrób nie może zostać sklasyfikowany jako wytworzony z materiału drzewnego, ponieważ w niniejszym wypadku zawartość spoiwa – żywicy termoutwardzalnej – przekracza 15%. Wyrób jest mieszanym materiałem zawierającym dwa zasadnicze składniki – włókna drzewne i żywicę melaminową o zawartości około 25%, których nie można przyporządkować bezpośrednio do żadnej z pozycji CN, w związku z czym wyrób należy sklasyfikować zgodnie z regułą 3 b) – według materiału określającego charakter. Pomimo że pod względem ilości przeważają włókna roślinne, ze względu na to, iż zawartość syntetycznego plastiku przekracza 15%, dla celów taryfowych wyrób nie jest „wyroblem z materiału drzewnego”, lecz jest „naczyniem z plastiku”.
- 13 Wydane orzeczenie zostało zaskarżone przez spółkę BALEV BIO, w związku z czym wszczęto niniejsze postępowanie.
- 14 W związku ze sporami dotyczącymi zgodności z prawem wydanych wobec spółki BALEV BIO decyzji o wymierzeniu grzywny w Administratiwen syd w mieście Warna istnieje sprzeczne orzecznictwo.
- 15 Z jednej strony przyjmuje się, że przy uwzględnieniu reguły 3 b) Ogólnych reguł wyroby będące „kubkami z bambusa” należy sklasyfikować z kodem 3924100011, ponieważ zgodnie z notami wyjaśniającymi do Zharmonizowanego systemu (zwanego dalej „HS”) dotyczącymi pozycji 44.10, do pozycji tej odnoszą się towary, w których ciężar żywicy termoutwardzalnej nie przekracza 15%.
- 16 Z drugiej strony przyjmuje się, że wytworzony z mieszanego materiału towar może zgodnie z regułą 2 b) zostać sklasyfikowany w dwóch lub w większej liczbie pozycji, ponieważ w takim wypadku ma zastosowanie reguła 3 a), a nie reguła 3 b). Zgodnie z wiodącym udziałem procentowym włókien roślinnych i ich większym relatywnym znaczeniem dla końcowych cech i właściwości towaru uznaje się, że to właśnie włókna roślinne najszczegółowiej opisują towar.

### Zasadnicze argumenty stan postępowania głównego

- 17 Zdaniem skarżącej Rajonen syd w mieście Dewnja nieprawidłowo przyjął, że w kontekście reguły 3 b) Ogólnych reguł zasadniczy charakter towaru określa plastik (żywica melaminowo-formaldehydowa). Jej zdaniem noty wyjaśniające do HS dotyczące opisu i kodowania towarów nie zawierają bezwzględnego wymogu, by ciężar spoiw w towarach nie przekraczał 15%. Jest ona zdania, że przy interpretacji not staje się jasne, iż działem 44, pozycją 4410 i pozycją 4411, są objęte wszystkie materiały wytworzone z włókien drzewnych, które zmieszano z żywicą, tak jak w wypadku rozpatrywanego kubka – wytworzonego w 75% z włókien drzewnych i w 25% z żywicy.
- 18 Skarżąca jest zdania, że interpretacja CN nie jest wymagana, ponieważ istnieje orzecznictwo Trybunału, zgodnie z którym rozstrzygającym kryterium dla celów klasyfikacji taryfowej towarów jest ustalenie ich obiektywnych cech i właściwości (wyrok Trybunału z dnia 11 stycznia 2007 r. w sprawie B.A.S. Trucks, C-400/05, EU:C:2007:22). Wskazuje ona, że zgodnie z orzecznictwem Trybunału noty wyjaśniające do CN i HS istotnie wspierają interpretację zakresu poszczególnych pozycji, jednak nie mają mocy wiążącej (wyrok Trybunału w sprawie Vision Research Europe, C-372/17, EU:C:2018:708). W tym kontekście twierdzi ona, że aby określić wyrób jako plastikowy, powinien on być wytworzony z plastiku lub przynajmniej ten materiał powinien przeważać, a nie – tak jak w niniejszym wypadku – stanowić zaledwie od 24,7% do 33% składu wyrobu.
- 19 Strona przeciwna twierdzi, że klasyfikacji towaru należy dokonać zgodnie z regułą 3 b) Ogólnych reguł, określając zasadniczy charakter wyrobu jako plastik (żywicę melaminowo-formaldehydową), który nadaje produktowi jego zasadnicze cechy – tak, by produkt mógł mieć określoną formę, był stabilny, miał całościowy wygląd zewnętrzny, tworzył poczucie higieny – niezbędne do używania produktu przy przygotowywaniu napojów, w związku z czym produkt należy sklasyfikować w podpozycji 39241000.

### Zwięzłe uzasadnienie odesłania prejudycjalnego

- 20 Spór między stronami dotyczy kwestii, czy dla celów klasyfikacji towarów należy zastosować regułę 3 a) Ogólnych reguł interpretacji CN – i za „pozycję określającą towar w sposób najbardziej szczegółowy” uznać pozycję, którą jest objęty materiał przeważający ilościowo – a jeśli reguła 3 a) nie ma zastosowania i należy zastosować regułę 3 b), według jakich kryteriów należy określić materiał nadający zasadniczy charakter danemu wyrobowi?
- 21 Jednym z możliwych sposobów interpretacji CN wskazanych we wspomnianych orzeczeniach Administratiwen syd w mieście Warna w innych sprawach o podobnym kontekście jest przyjęcie, że pomimo iż objętościowo przeważają włókna roślinne, ze względu na to, że zawartość syntetycznego plastiku przekracza 15%, wyrób nie jest „wyrobem z materiału drzewnego” i należy go

- sklasyfikować zgodnie z drugim zasadniczym elementem, a mianowicie – syntetycznym plastikiem, w związku z czym jest on „naczyniem z plastiku”.
- 22 Drugim możliwym sposobem interpretacji jest stanowisko wskazane przez Wyrchovem administratiwen syd we wspomnianym powyżej orzeczeniu z dnia 29 października 2019 r., a mianowicie, że należy zastosować regułę 3 a) Ogólnych reguł interpretacji CN, a za pozycję, która „w sposób najbardziej szczegółowy” opisuje towar, należy uznać tę, którą jest objęty materiał przeważający ilościowo.
  - 23 Niemniej ze wskazanych poniżej względów sąd odsyłający powziął wątpliwości, co do prawidłowego rozstrzygnięcia.
  - 24 Jak wynika z noty wyjaśniającej I) do reguły 3 Ogólnych reguł interpretacji HS „reguła 3 b) zatem obowiązuje tylko wtedy, gdy zawiedzie klasyfikacja według reguły 3 a), a jeśli nie można zastosować zarówno reguły 3 a), jak i 3 b), wówczas należy zastosować regułę 3 c). Kolejność zatem zależy od: a) specyficznego opisu; b) zasadniczego charakteru; c) pozycji, która pojawi się ostatnia w kolejności numerycznej”.
  - 25 Jak wynika z noty wyjaśniającej IV) do reguły 3 a) „można powiedzieć, że: a) że opisu towaru przez podanie jego nazwy jest bardziej dokładny niż przez określenie tylko jego rodzaju [...]; b) jeśli towar odpowiada opisowi, który dokładniej go identyfikuje, to opis ten jest lepszy od tego, w którym identyfikacja jest mniej precyzyjna”.
  - 26 Jak wynika z noty wyjaśniającej V) do reguły 3 a) „[j]eśli jednak każda z dwu lub więcej pozycji odnosi się tylko do części materiałów lub substancji, zawartych w zmieszanych lub złożonych towarach, albo tylko do części towarów w zestawie przeznaczonym do sprzedaży detalicznej, pozycje te powinny być traktowane jako równorzędnie odnoszące do tych towarów, nawet jeśli jedna z nich zawiera bardziej kompletny lub precyzyjny opis niż inne. W takich przypadkach należy klasyfikować towary zgodnie z regułą 3 b) lub 3 c)”.
  - 27 Jak wynika z noty wyjaśniającej VIII) do reguły 3 b) „[c]zynnik, który rozstrzyga o zasadniczym charakterze towaru, będzie różny dla różnych rodzajów wyrobów. Zależec może np. od właściwości materiału lub składnika, jego wielkości, ilości, masy lub wartości albo od roli, jaką odgrywa zasadniczy materiał przy zastosowaniu towaru”.
  - 28 Przy tak określonych wskazówkach dotyczących interpretacji reguł 3 a) i 3 b) Ogólnych reguł interpretacji HS wydaje się, że ilość materiału przy wyrobach wytworzonych z różnych materiałów można uznać za rozstrzygającą przy ocenie kwestii, która z pozycji jest „najbardziej szczegółowa” w kontekście reguły 3 a), jedynie jeśli wyraźnie wskazano to jako wymóg w danej pozycji i z tego względu umożliwia to dokładniejszy i pełniejszy opis towaru.
  - 29 W tym kontekście i w zakresie, w jakim w określonych wypadkach wspólna taryfa celna opiera się na ilościach materiałów w wytworzonych produktach jako



całości, a także w interesie pewności prawa oraz w celu ułatwienia kontroli, przyznano w niej pierwszeństwo kryteriom klasyfikacji opartym na obiektywnych cechach i właściwościach produktów, które można sprawdzić w momencie przeprowadzania procedur celnych. Z powyższego wynika, że ilość danego materiału – w wypadku gdy, ma ona szczególne znaczenie dla identyfikacji danego mieszanego wyrobu – powinna być wskazana w samej pozycji.

- 30 We wszystkich pozostałych przypadkach, w których ilość danego materiału nie została wyraźnie wskazana w danej pozycji, przyjęcie, że pozycją „w sposób najbardziej szczegółowy” opisującą towar jest pozycja, którą jest objęty materiał przeważający w relacji ilościowej lub pod względem ciężaru, oznacza zastosowanie reguły 3 a) w oparciu o domniemanie, które w świetle istnienia reguły 3 c) jest niedopuszczalne (wyrok Trybunału z dnia 5 września 2019 r., TDK-Lambda Germany, C-559/18, EU:C:2019:667, pkt 33).
- 31 W rozpatrywanym przypadku, mając na względzie materiały, z jakich wykonano towary – włókna roślinne (72,33%) i żywicę melaminową (25,2%) – należy zbadać, czy towary te mogą być sklasyfikowane samodzielnie w danej podpozycji, i jeśli taka sytuacja ma miejsce, czy można przyjąć, że któraś z nich w sposób najbardziej szczegółowy opisuje towary.
- 32 Z jednej strony żywice melaminowe zostały wyraźnie wskazane w CN, dział 39 „Tworzywa sztuczne i artykuły z nich”, i sklasyfikowane w podpozycji 3909 20. Zgodnie z notami wyjaśniającymi do HS pozycja 39.09 obejmuje aminokwasy. Mogą one być wykorzystywane do wytwarzania artykułów z plastiku.
- 33 Z drugiej strony, jak wynika z uwagi 3 do działu 44 CN „Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny”, dział ten obejmuje także artykuły z „utwardzonego” drewna, przy czym traktuje się je podobnie jak odpowiednie artykuły z drewna.
- 34 Zgodnie z uwagami do podpozycji z działu 44 HS „produkty takie jak bambus w postaci wiórów i kawałków (używane do wyrobu płyty wiórowej, płyty pilśniowej lub masy celulozowej) oraz artykuły z bambusa lub innych materiałów o charakterze drewna, inne niż wyroby koszykarskie, meble lub inne artykuły wyszczególnione w innych działach, są klasyfikowane do [...] działu [44] razem z odpowiednimi wyrobami lub artykułami z prawdziwego drewna, chyba że z kontekstu wynika inaczej (np. w przypadku pozycji 4410 i 4411)”.
- 35 W tym kontekście zgodnie z uwagą 6 do działu 44 „[z] zastrzeżeniem postanowień uwagi 1 powyżej [dotyczącej tego, czego nie obejmuje dział 44] i z wyjątkiem, kiedy z kontekstu wynika inaczej, każde powołanie się na „drewno” w pozycjach niniejszego działu stosuje się również do bambusa i pozostałych materiałów o charakterze drewna”.
- 36 Zgodnie z notami wyjaśniającymi do pozycji 44.10 HS „[p]łyta wiórowa jest płaskim wyrobem wytwarzanym w różnych długościach, szerokościach i grubościach przez prasowanie lub wytłaczanie. Zazwyczaj wytwarzana jest z wiórów lub kawałków drewna otrzymywanych w procesie mechanicznego

rozdrabniania okrągłaków lub odpadów drewnianych. Może być również produkowana z innych materiałów drewnopochodnych, takich jak wycieczyny z trzciny cukrowej, bambus, słoma zbóż, łądygi lnu lub konopi. Płytę wiórową aglomeruje się normalnie dodając organiczną substancję wiążącą, zwykle żywicę termoutwardzalną, której zawartość zazwyczaj nie przekracza 15% masy płyty”.

- 37 Pozycja 44.10 obejmuje także impregnowane płyty wiórowe, w którym to wypadku produkt impregnujący może osiągać wyższą ilość. W zakresie, w jakim zgodnie z notami wyjaśniającymi do tej pozycji impregnowanie powinno być przeprowadzone „jedną lub wieloma substancjami, które nie odgrywają roli przy aglomeracji składających się na nie materiałów, ale nadają im dodatkowe własności, np. wodoodporność, odporność na gnienie, na pasożytnicze owady, na ogień lub rozprzestrzenianie się płomienia, na czynniki chemiczne lub elektryczne, a także zwiększają jej twardość”, wyłączenie dotyczące ciężaru żywicy w mieszanych wyrobach z wiór drzewnych nie ma zastosowania do rozpatrywanego wyrobu ze względu na brak jakichkolwiek danych dotyczących wykorzystania żywicy melaminowej jako substancji impregnującej. Przeciwnie – żywica melaminowa w wyrobie pełni jedynie rolę spoiwa.
- 38 Wydaje się, że aby sklasyfikować towary takie jak rozpatrywane w dziale 44, podpozycji 44190090, zawartość żywicy melaminowej w mieszanym materiale nie powinna przekraczać 15% łącznego ciężaru materiału, a w wypadku rozpatrywanych towarów wymóg ten nie został spełniony.
- 39 W tej sytuacji nie można przyjąć, że pozycja 4410, w której zgodnie z ogólnymi przepisami dotyczącymi działu 44 HS i uwagą 6 do niego należy sklasyfikować włókna roślinne (z bambusa), opisuje towar w sposób najbardziej szczegółowy.
- 40 Właśnie z tego względu i w zakresie, w jakim w CN nie wskazano, w jaki sposób należy sklasyfikować wyroby, w których zawartość żywicy melaminowej przekracza 15%, należy przyjąć, że obie pozycje odnoszące się do danego materiału, a mianowicie 4410 i 3909, są jednakowo szczegółowe, w związku z czym należy sklasyfikować wyroby zgodnie z regułą 3 b).
- 41 Jeśli jednak pominie się interpretację wskazaną w notach wyjaśniających do HS lub przyjmie się, że wymóg, by zawartość żywicy nie przekraczała 15%, nie jest bezwzględnie wiążący, możliwy będzie również inny sposób interpretacji – na przykład taki jak wskazany przez Wyrchovem administratiwen syd.
- 42 W wypadku gdyby klasyfikacji należało dokonać zgodnie z regułą 3 b), wymagane byłoby ustalenie, który z materiałów nadaje wyrobowi zasadniczy charakter.
- 43 W tym względzie sąd odsyłający powziął wątpliwości, czy za materiał nadający produktowi zasadniczy charakter należy uznać materiał określający największą liczbę cech (właściwości) produktu.

- 44 Jak wynika z noty wyjaśniającej VIII) do reguły 3 b) Ogólnych reguł interpretacji HS, czynnik określający zasadniczy charakter różni się w wypadku różnych rodzajów towarów.
- 45 Stosując każde ze wspomnianych kryteriów – istota materiału, objętość, ilość, waga, wartość – w celu ustalenia, który materiał określa zasadniczy charakter produktu, należy udzielić odpowiedzi na pytanie, bez którego z tych materiałów produkt nie zachowałby charakteryzujących go właściwości (wyrok Trybunału z dnia 26 października 2006 r., Turbon International, C-250/05, EU:C:2006:681, pkt 21; wyrok Trybunału z dnia 18 czerwca 2009 r., Kloosterboer Services, C-173/08, EU:C:2009:382, pkt 31).
- 46 Jedynie jeśli spełnia powyższe przesłanki, materiał o najwyższej procentowej zawartości w mieszaninie, odpowiednio określający największą liczbę właściwości tej mieszaniny, określałby zasadniczy charakter produktu. Jeśli nie można określić zasadniczego charakteru w sposób jednoznaczny, należy przystąpić do zastosowania reguły 3 c) – a nie stosować domniemanie, zgodnie z którym substancja o najwyższej procentowej zawartości nadaje zasadniczy charakter mieszaninie (wyrok Trybunału z dnia 26 maja 2016 r., Latvijas propāna gāze, C-286/15, EU:C:2016:363, pkt 30, 34).

DOKUMENT PROJEKT